Jesusman Yupachicugcunaman Pipag Maypagsi Naupacagta Pedro Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay imanir cay galayunan cartata Pedro isquirbingantas.

Jana pachata Jesús cuticuptin Pedroga aliscam purira maypas chaypas Jesuspita willapacuyar. Chaynuypa payga achca achca runatam yachrachisha. Waquin runacuna nipäcun Romacama chrangantam, nätan manam shumagga musyanchichu. Chaypitas Pedroga wanusha Romachrümi nipäcuntan. Chaura quizämi wanurärichira Jesusman yupachicugcunata wanuchipäcunanpag Romachru mandag ninan wichansi.

Pedroga cay cartata isquirbira Jesusman yupachicugcuna alisca cunchurcayapt-inmi. Paycunaga cawapäcura entëruchru wichisham maychru chaychrüsi, ima-aygatas nacatacurcayar. Paycunaga mana reguengan runacunapa marcancunachru yachrapäcura pasay mana imaynagmi. Chaura chayta musyarmi Pedroga alisca laquisha cara. Chaymi payga cay cartata isquirbira valorchächinanpag. Payga chay cunchurcayag runacunata cay niram: “Gamcunataga aliscam cuyarcayäshunqui Tayta Diosga. Chauraga

amam ‘¿Imanäshagrag?’ nipäcunquimanchu cay pachachru cawapäcunapitaga. Gamcunataga Dios uyurarcayächishunqui nä runanmanmi. Chaura cawapäcunqui cushisha paywanmi imaycamas. Chaymi cawapäcunquiman chaylaman pinsiarcayälar, Jesús ningannuy cawayta mana dëjapäcunaypag. Chauraga cawapäcuy Jesusta cäsucuyälar” nira.

Chaura Pedroga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

Pedro pi cangantas reguechicur saludangan

1 Noga Pedroga Jesucristopa cachran rurag carmi cay cartata isquirbiyämü marcaycunapita gaticachrasha car; Pontochru, Galaciachru, Capadociachru, Asiachru, jinaman Bitiniachru gamcuna jätucushacunapag.

2 Gamcunataga Dios Taytanchim acrapäcushuray unaypita musyangannuy, jinaman Santu Espiritunwanmi raquipäcushuray paylata cäsucur cawapäcunaypag, nätan Jesucristopa yawarninwan juchaycunapita maylasha capäcunaypag. Chauragar cuyapälar Diosninchi alisca yanapapäcushunqui gasila cawayta.

Jesús cutimunanta musyayarga valorchacurcay

3 Alisca ali nisha cachun Jesucristopa Dios Taytan. Payga alisca cuyapämarlanchim mushog cawayta gomasha canchi Jesucristota wanushacunapita cawacächimunganwan. Chaymi cushisha shuyacuyachwan Dioswan imaycamas cawananchita.

4 Payga gomäshun jana pachachru
chrurarayächingantam, mana imaysi ushagta,
mana macwagta, nätan imaysi chaynuyla
cacugtam.
5 Gamcunataga Diosninchim munayninwan
yanaparcayäshunqui payman yupachicuyälar
cawapäcunaypag. Chaynuyla yupachicurcap-
tiquiga ushanan junagchru salvapäcushunqui
lapan lapanpitam.
6 Chaymi gamcunaga Jesús cutimunanta musya-
yarga alisca cushicurcanquiman, paypa janan
laquisha cunchursi. Chayga mana alä unaytam
ushanga.
7 Chaynuy ima-aygata cunchurcayarsi alitam
rurarcayanqui Diosman yupachicurga. Öruta tim-
puchirchu muyuchinchi örunlanman, chaynuymi
gamcunas chay cunchuycunachru yupachicurga
muyupäcunqui chay örupitas mas aliman. Chaura
Jesús cutimunan junagchrüga "Alim capäcusha
canquim" nirmi alisca alipag ricapäcushunqui.
8 Paytam gamcunaga cuyarcayanqui. Nätan
paymanmi yupachicurcayanqui mana ricapura-
yarsi. Chaynuytan mana ricapurayarsi alisca
cushirarcayanqui. Chay cushirarcayangaypita
mana pasay tantiayta atiparcayarsi.
9 Chaynuy yupachicurcangaypitam Diosga nä
salvarcayäshunqui.
10 Nätan canan cuyapälar Dios sal-
vayämanganchipitaga, Diospa unay willacugnin
runacuna, alisca aliscam tantiaytas musyaytas
munapäcura.
11 Chaynuytan paycunaga Santu Espíritu musy-
achiptin munapäcura shumag tantiayta, pi runa

nätan imay wichan Cristo cunchunantas jinaman
munayniyogpag chrurasha canantas.
12 Chaura Diosga musyachira unay willacugnin
runacunata canan wichan noganchipag
ruracänantam, nätan manam paycuna wichan
ruracänantachu. Chaytam cananga, jana
pachapita cachramungan Santu Espíritu
yanapaptin gamcunata yachrachipäcushuray.
Chaycunatam musyayta munapäcura alisca jana
pachachru Diospa angelnincunas.

Dioslapag cawapäcuy

13 Chaymi capäcunquiman ali tantiagcama.
Chaynuy carga alita rurayarmi cawapäcunqui,
jinaman chaynuyla shuyacurcayay Jesucristo
cutimuptin cuyapälar Tayta Dios alisca alinninpag
ricapäcushunayta.
14 Nä Diospa castan cayarga pay munanganta
rurapäcuy. Unayga mana imatas musyarmi
capäcuray shongoycuna munangalanta
rurarcayar.
15 Antis cananga cawapäcuy imatas alita ru-
rarcayar acrapäcushungay Diosnuy. Payga lapan
juchacuypitas caruchrümi cayan.
16 Dios rimangan isquirbishachru caynuymi
nin: “Nogaga cayä lapan juchacuypitas
caruchrümi. Gamcunas noganuy capäcuy” ninmi.
17 Chaura payta “Taytä” nir manacurcayarga,
manchacurmi cawapäcunquiman cay pachachru
gorpachacushala carcayarga, Diosga manyalapi-
tam pitas taripanga ima juchäcuypitas.
18 Gamcunataga awilluycunatanuysi mana
imapag cawarcayangaytas musyayagtam Diosga

rantirarcayäshunqui. Nätan musyanganchinuysi
manam rantimaranchi payga örulawanchu u
golguelawanchu,
19 antis mana juchaynag Cristopa ima-ayga shu-
mag yawarninwanmi. Payga wanura juchacu-
napita juc alinnin achrcash wanuchishanuymi.
20 Cristo chaynuy rurasha cananpagga,
manaragsi cay pacha camacaptilanmi nä nisha
cara. Nätan Diosga payta cachramunanpag cay
guepacamarag shuyarara gamcuna raygom.
21 Pay wanunganpam cananga Diosman
yupachicug cayanchi. Diosmi wanushapitas
cawacächimusha, nätan paymi chrurara alisca
munayniyogpagsi. Chauraga yupachicurcayaysi
shuyacurcayaysi Cristonuy rurasha capäcunaypag.
22 Nätan cananga nä carcayanqui mana
juchaynag razoncag willapa ningannuy
cawagmi. Chaymi lapan shongoypa cuyanacur
cawapäcunquiman jucniquis jucniquis. Nätan
canan nä cayanchi mana juchaynagmi, razoncag
willapa ningannuysi cawar.
23 Gamcunaga Diospa imaycamas cawag willa-
panta cäsucurmi, nä mushog runa carcayanqui.
Chaura cananga nä manam capäcunqui Diosta
mana cäsucugcunapa castanchu, antis carcayanqui
Diospa castanmi.
24 Dios rimangan isquirbisha cay ninmi:
“Runaga pi maysi cayan guewanuylam.
Nätan alisca munayniyog cayninsi
cayan ushacaglam, guewapa waytannuysi.
Guewaga chaquinmi, waytansi ishquinmi.
25 Nätan Munayniyog rimanganga imaycamas
mana ushacagmi”.

Dios chay rimangantam gamcunaga mayacur-
caray chay ali willapata willapapäcushuptiqui.

2

1 Chaymi mushog runa carcayarga
nä ima juchatas rurapäcunquimanchu, ni
casquicurcanquimanchu, ni lutan cayar
alitucurcanquimanchu, ni chriquinacurcan-
quimanchu, jinaman pi runapa washantas
rimapäcunquimanchu.
2 Antis chayrag näcisha wamra lechita munag-
nuysi munapäcuyga imanuypanuysi Dios riman-
ganpita yachracuylata, nätan ama imas lutan
yapashacunataga, chaynuypa Diospita yachrag-
cama capäcur, salvasha capäcunaypag.
3 Chaynuy capäcuy Dios alisca cuyacug canganta
nä musyarcayarga.

Diospa castan carcayarga ali cawapäcuy

4 Chauragar ashuyapäcuy Jesusman. Paymi
cayan “Cawag rumi” nisha. Paytam runacu-
naga “Cay rumiga manam alichu” nipäcura, nätan
Diospagga cayan acrasha ruminmi jinaman alisca
alipag ricasham.
5 Chauraga gamcunatas nä cawag rumicuna-
mannuysi muyurarcayächishuptiquiga Diosta la-
pan shongoypa cay nipäcuy: “Juc wayita shar-
cachignuysi nogacunawan ruray gam munan-
gaynuy” nipäcuy. Chay nipäcurga capäcunqui
juc runanuylam, Dioslapag uryag sacerdöticunam.
Chaura Diosga Jesucristopa yanapayninwan imas
rurarcayangaypitaga aliscam cushicunga.

6 Chaymi Dios rimangan isquirbishachrüsi cay
nin:
“Noga chrurayä Jerusalenman juc wayipa
esquinanman chrurana rumitanuymi.
Chay rumiga nogapag cayan acrasham, jinaman
alisca alinninpag ricasham.
Payman yupachicugga manam penga-
cushachu canga” nin.
7 Noganchi yupachicugcunapagga payga cayan
alisca alinnincag rumim. Nätan payman mana
yupachicugcunapagga cay niyanmi:
“Wayi ruragcuna ‘Cay rumiga manam alichu’ nir
wicapapäcunganmi
cananga cayan alinnincag rumi, juc
wayipa esquinanman chrurana ruminuy”
niyanmi.
8 Chaypitas
“Payga cayan mitcachicug rumim,
nätan ishquichicug gagan” niyantan.
Paycunaga Dios ninganta mana cäsucurmi mit-
capäcun. Chaynuy capäcunanta Diosga musyaram.
9 Nätan Dios acrapäcushuray juc castala
capäcunaypagmi, sacerdöticunanuysi Dioslata
razonpa servipäcunaypagmi, Diospa raquisha
runan capäcunaypagmi, paypa runancunala
capäcunaypagmi. Paymi jorgorarcayäshunqui
yanauyagpitanuysi juchäcuypita, achicyagnuysi
alita rurayar pay munangannuy cawapäcunaypag,
jinaman ima-aygatas Dios munayninwan
ruranganpita willapacurcänaypag.
10 Gamcunaga unay capäcuray manacagpag
ricasham, nätan cananga carcayanqui
Diospa runanmi. Unayga manam pisi

cuyapapäcushuraychu, nätan cananga cuyaparar-
cayäshunqui quiquin Diosmi.
11 Jesucristoman yupachicug cuyashäcuna,
cayta niyärishay: Juclä nacioncunachru jätucusha
carcayarga, ama nä lutancunalata rurayar
cawapäcuychu unaynuysi. Chaynuy lutanlata
rurarga manam ali rurayta atipapäcunquichu.
12 Antis ali cawapäcuy Diosta mana regueg runa-
cunawan cayarga. Chauraga jucha ruragpag
canan ricarcayäshurniquis tantiapäcungam ali ru-
rarcayangayta, jinarcurmi alawapäcunga Diosta,
Jesús aywamunan junagchrüga.

Mandagcunata cäsucurcay

13 Nätan Munayniyog Jesuspa carcayarga
cäsucurcay lapan mandagcunata, rey ningantas
mas munayniyog captin,
14 jinaman marcachru yanapagnincunatas pay
cachramusha captin. Paycunaga carcayan lu-
tan ruragcunata cunchuchinanpagmi, nätan ali
ruragcunata alipag ricachinanpagmi.
15 Diosninchiga munan gamcuna ali
rurapäcunaytam. Chaynuypa mana imas musyag
ni imas tantiag gotaracunata "Juchasapam" nir,
rimagcunata cachracyächipäcunaypag.
16 Chaynuytag gamcuna cawapäcuy imapitas
mana jarcasha runanuy. Chaura chaynuy ca-
yarga "Imatas munangäta ruracushag" nirga, ama
imatas lutanta rurapäcuychu, antis cawapäcuy
Diosta servig runacunanuy,
17 pitas maytas alinninpag ricapäcuy. Jesusman
yupachicug-mayiquicunatas cuyapäcuy. Tayta

Diosta manchacurcay, nätan alipa ricapäcuy cay pachrachru reyniquita.

Alita rurarga jina cunchupäcuy

18 Rantisha runacuna alipag ricapäcuy, jinaman
cäsucurcay rantishugniqui runacunata ali captinsi
u lutan captinsi.
19 Chaynuy rurarga alisca ali nisham
canqui Diospita, paypa janan manacagpita
juchachapäcushuptiqui imatas cunchurga.
20 Nätan imatas lutanta rurapäcungaypita
lagyapäcushuptiqui gasila capäcuptiquis. ¿Pirag
"Payga alim" nipäcushunqui? Nätan ali
rurapäcungaypita cunchuchipäcushuptiqui gasila
capäcurga Diospitaga alisca alipag ricasham
carcayanqui.
21 Chaypagmi Tayta Diosga acrapäcushuray.
Gamcunapa janaymi Cristo cunchura, paypa
raschrunman jarugnuysi gamcunas paynuy
cunchupäcuy.
22 Payga manam ima juchatas rurarachu.
Manatan imaysi casquicurapishchu.
23 Ashlipäcuptin manam cutichira ashliypachu.
Imanuypa cunchuchipäcuptinsi, manam
rimarachu: "Gamtas cutichishaymi" nir. Antis
ima-aygas juchacuna ali taripag Diostam
willapacura.
24 Quiquin Cristom juchanchipita cunchusha
gueru cruzchru, mana nä masta juchäcuyar
cawananchipag, antis alita rurayar
cawananchipag. Pay cunchunganpam cananga
nä cayanchi gueshyagpita cuticashanuy.

25 Cayta nircayag mas naupata wichicasha
uyshanuysi cawasha capäcuptiquim. Nätan
cananga nä cutirarcayanqui chay washashug-
niquipa munayninmanmi.

3

*Caynuy cawapäcuy gowayogcuna warmiyog-
cuna*

1 Chaynuy gamcunas warmicuna cäsucurcay
gowaycunata, gowaycunas Diospa willapanta
mana chrasquicurcayaptinga ali cawapäcuy
Diospita manas rimapapäcuptilay chrasqui-
curcänanpag.
2 Chaynuy rurapäcunga, gowaycunalapag
capäcuptiquim, jinaman manchapäcugcama
capäcuptiquim.
3 Ama nacatacurcaychu imanaypanuysi
agchaycuna tucuynaypa nagchacuylataga,
örupita imas rurashacuna chruracuylataga,
nätan chranin guellaywan rantina jacucuna
jaticuylataga.
4 Antis capäcuy imanaypanuysi ali shongocama,
manshucama, shacyacama. Chaynuy cawanan-
chita Diosga aliscam munan.
5 Chaynuymi capäcura unay wichansi Dioslapag
cawag warmicuna ali shumag cawagcama, pay-
cuna shuyacurcag Dioslatam, jinaman gowancu-
natas cäsucurcagmi.
6 Chaynuymi Sarasi gowan Abrahamta
cäsucug, jinaman “Runä” nigmi. Gamcunas
paynuy capäcuy chaynuy alita rurarga manam
manchacunquimanchu.

7 Chaynuytag gamcunas olgocuna warmiqui-
cunawan cawapäcuy shumagpa. Ricapäcuysi
alisca alipa, gueshpi väsunuysi paycunaga debilmi.
Gamcunatanuymi paycunatas Diosga cuyapälar
cawayächin imaycamas. Chaynuy cawapäcuptiqui
mayapäcushunquim Diosga manacurcangayta.

Alita rurarmi lutan ruraycunata upichinchi

8 Chauragar capäcuy lapaysi juc shongola
cuyapänacur, jinaman cuyanacur jucniquis
jucniquis. Chaynuytag capäcuy ali shongoncama,
nätan mana alitucular.
9 Amam ima lutantas rurapäcushungaynuyga
cutichipäcunquichu, ni ashlipäcushuptiquis
ashlipäcunquichu. Antis cutichipäcunqui ali
ruraypam u ali rimaypam. Gamcunataga
Dios acrararcayäshunqui ali cawayta
yanapapäcushunaypagmi.
10 Salmoschru cay ninmi:
“Pisi ali caway munagga,
jinaman cushisha caway munagga,
amam lutanta
ni casquiyta rimapäcunquimanchu.
11 Ama lutanta rurapäcuychu, antis rurapäcuy
alilata.
Imanaypanuysi ali cawapäcuy, nätan
chaynuyla carcayay.
12 Tayta Diosga ali ruragcunata ñawilanchrümi
cachin
jinaman ima manacurcangantas wiyarinmi.
Nätan lutan ruragcunataga manam ni rircariy-
latas munanchu”.
13 Chauraga ¿pirag gamcunata ima lutantas ru-
rapäcushunqui, alicaglata imaysi rurapäcuptiquiga?

14 Chaynuy ali rurapäcungaypita
cunchuchipäcushuptiquiga ali nisham carcayanqui
Diospita. Chauraga amam manchacurcan-
quimanchu pitas ni imata nircayäshuptiquis.
15 Antis shongoycunachru Jesucristota nipäcuy:
“Munayniyogmi payga” nir. Chaynuytag
capäcuy yachragcama runa. Pi maysi Diosman
yupachicurcangaypita tapupapäcushuptiqui mana
piñäcular shuyararcayangay cawacämuypita
tantiachipäcunaypag.
16 Rimapäcungaynuy cawapäcuysi mana
shongoycunapita “Juchäcusham cayanqui” mana
nisha canaypag, jinaman capäcuy ali ruragcama
Cristowan ali cawapäcungaypita lutan rimagcuna
pengacusha capäcunanpag.
17 Imas lutan rurapäcungaypita cunchuypitaga,
antis aliga, ali ruranganchipita cunchuymi, Dios
munaptinga.

18 Cristosi wanura juclay cutilam juchanchi-
cunapita. Payga mana pasay jucha rurag ca-
yarsi cunchura noganchi juchasapacunata Dios-
man pushayämänanchipagmi. Nätan runatanuy
payta wanurarcayächiptinsi cawacaramuram.
19 Nätan chay wanusha cayaptinmi Espiritun
aywara wichrgararcayag espiritucunaman musy-
achig.
20 Paycuna capäcura Noé unay cawanan wichan
mana cäsucug runacunam. Paycunata Diosga shu-
yarasha alisca unayran Noé büquita rurayangan-
cama. Chaypin puwag runalam yacuwan wa-
nunanpita büquiwan salvacurcasha.
21 Chayga cara juc bautismunuymi paycunapag,

nätan cananga Jesucristo cawacämunganpam salvasha cayanchi.

22 Paymi jana pachata jegarcur cananga Diospa derëchanchru cayan, pay ningantam angelcunas rurapäcun, cay pachachru munayniyogcunas nätan munayniyog lutan espiritucunas.

4

1 Chaura Cristosi cunchurayaptinga, noganchis chaynuy cunchushun. Chaura pisi cunchugcagga nämi jucha rurayta yaliyan.

2 Chaymi cananga caychru cayanganchicamaga ama cawashunchu shongonchi munangalanta rurayarga. Antis cawashun Diosninchi munanganta rurayar.

3 Chauraga chayla cachun. Unay wichan shongoycuna munangalanta rurayarmi capäcuray Diosta mana reguegcunanuysi, shincaycunalachru, lutan munaycunalachru, fiestacunachru mana yamaylapa micurcayar upyarcayar, jinaman ima-aygatas lutancunata "diosmi cayga" nir, yupachicurcayar.

4 Chay jucha ruragcuna cananga mayacasha carcayan juchata mana paycunanuy rurapäcuptiquim. Chaymi cananga lutancunata nircur asiparcayäshunqui.

5 Nätan chay jucha ruranganpita, paycunataga camacushala cayag Jesusmi taripanga cawayagcunatas jinaman wanushacunatas.

6 Chaymi cawarcayaptilan nä chay wanusha runacunatas Diosga musyachisha ali willapata Santu Espíritu yanapaptin Dios munangannuy cawapäcunanpag. Chaynuy cawapäcunganpitam

paycunas runa-mayincunapita munangan rurashas capäcura.

Cunchurcayarga yanapänacurcay jucniquis jucniquis

7 Nämi cananga imas aygas ushanan junag nachrgayämun. Chauragar cawapäcuy shumag tantiarcur imatas alita rurarcayar, jinaman Tayta Dioswan razonpa rimarcayar.
8 Chaynuytag cawapäcuy jucniquis jucniquis alisca alisca cuyanacurcayar. Chaynuy cuyanacurga imata nimashas, u imata ruramashas juc imatas chapayagnuymi gongayman aywanchi.
9 Gorpachänacurcay jucniquis jucniquis mana anagyälar.
10 Chaynuytan gamcunataga lapaytas ali yanapänacuyar cawapäcunaypag Diosga tucuy uryata gorarcayäshunqui. Chauraga ima-aygachrüsi ali ruragcama capäcuy.
11 Pisi rimarga rimachun Dios rimanganta. Nätan maygaysi pitas yanaparga yanapay Dios calpata goshungaywan, chaura ima-aygatas rurapäcuy Jesucristopa Diosninchita alawapäcunanpag. Paylam alawashas, jinaman munayniyogpag ricashas canman imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

Imata cunchuyarsi cushisha capäcuy

12 Jesusman yupachicug cuyashäcuna, ama mayacasha capäcuychu imatas alisca juyu cunchuycunata cunchupäcur.
13 Antis Cristo cunchungannuysi cunchurcayarga cushicurcay alisca, pay ima-ayga shumag

achicyayar aywamugta ricapapäcur alisca alisca cushicurcänaypag.
14 Gamcuna cushisha capäcuy, pisi Cristopa janan ashlipapäcushuptiqui. Gamcunaga carcayanqui Munayniyog Diospa Santu Espiritunwanmi chaynuyla.
15 Chauraga ama maygaycunas cunchupäcuychu runa wanuchipäcungaypitaga, suwacurcangaypitaga, imas lutan rurag capäcungaypitaga, u lutan rurag runaman mëticurcangaypitaga.
16 Nätan pisi Cristoman yupachicunganpita cunchurga, ama pengacuchunchu, antis Diosta alawächun chay cunchuyanganpita.
17 Nämi chraramun Diospa aylluncuna cunchunan wichan. Nätan naupata noganchiwan chay cunchuycuna galayuyaptinga ¿imanuyrag cunchupäcunga waquin runacuna Diospa ali willapanta mana cäsucugcunaga?
18 Chauraga Diospitas "Nä mana juchaynagmi cayanqui" nisha runasi, sasatarag salvacuyaptinga ¿imanuyparag salvacurcanga juchasapacunaga?
19 Chauraga Dios munangannuy cunchurcayagcuna, Camacug Diosta "Maquiquichru cachicamä" nir, manacurcay imachrüsi ali ruraycunata yanapapäcushunaypag.

5

Piñapayärishay ali cawapäcunaypag

1 Cananga nishag gamcunachru mandagcunatam ningänuy rurapäcunanpag. Nogasi cayä paycunanuy mandagmi. Nätan nogaga ñawïwanmi

Cristo ima-aygatas cunchunganta ricarä. Chaymi
gamcunanuy nogas alisca cushicushag Jesucristo
cutimuptin.
2 Mandagcuna, gamcuna ricapäcuy Diosman
yupachicug-mayiquicunata juc uysha michignuy.
Ama ricapäcuychu golgue raygolaga u guellanar-
cayarga. Antis rurapäcuy Diosninchi munangan-
nuy cushisha.
3 Gamcuna ama ricapäcuychu lutan munayniyog
runa yupayga, antis ali ruragcama capäcuy paycu-
nas gamcunata rircärir alita rurapäcunanpag.
4 Chaynuy alita rurarga mas alinnincag Michig
aywamuptin, "Gamcunas alisca ali" nisham
capäcunqui imaycamas.
5 Chaynuytag gamcunas mözucuna, jipashcuna,
cäsucurcay gamcunachru mandagniquicunata,
jinaman jucniquis jucniquis cäsunacurcay mana
alitucular. Chaypitaga isquirbishachrüsi cay
niyanmi:
"Alitucur mana cäsucugcunata Diosga manam
yanapanchu.
Antis manchapäcuypa cäsucugcunatam Diosga
cuyapälar yanapan" niyanmi.
6 Chauragar cäsucurcay alisca Munayniyog Dios-
ninchipa naupanchru, nä ürа chrämuptin pay
alisca alipag ricapäcushunaypag.
7 Ima-aygata munarsi ama laquirapäcuychu.
Antis Diospa maquinman chrurapäcuy. Payga
ñawilanchrümi carcayächishunqui.

Asyagta juchäcarärichishunquiman

8 Gamcuna capäcuy mayag mayagla, jinaman
shumag tantiarcur alita rurapäcuy. Chay

chregnishugniquicuna Asyagga puriyan
muyurigniquicunapam micanaypita gaparag
leonnuysi juchäman ishquichipäcushunaypag.
9 Chay Asyagpitaga Diosninchiman
yupachicuyälar shayapacurcay. Gamcunanuymi
mayag chayagchrüsi cay pachachru Jesusman
yupachicug-mayiquicunas cunchurcayan.
10 Chauraga ima-aygachrüsi cuyapälar
yanapäcug Diosga, acrarcayäshunqui Jesu-
cristowan capäcungaypagmi, alisca alipag
ricasha imaycamas capäcunaypagmi. Chaura
payga mana alä unay cunchuglatam aliman
muyuchipäcushunqui, shayapacarcayächishunqui,
calpanchächipäcushunqui, jinaman chaynuy
alilata cachipäcushunqui.
11 Payla munayniyogpag ricasha cachun
imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay

12 Nogaga Jesusman ali yupachicug
Silvanowanmi cay ichic cartalata isquirbichicurä
gamcunaman apachimunäpag. Caychru
piñaparcayag ali cawapäcunaypagmi, jinaman
willaparcayag cuyapäcug Diospa ali willapan
razoncag cangantam, gamcuna chay ningänuy
cawapäcunaypag.
13 Babiloniachru Jesusman yupachicug
gotucagcunam salüduta aparcayächimushunqui.
Paycunatas gamcunatanuymi Tayta Diosga
acrasha. Chaynuytan churïnuy cayag Marcossi
salüduta aparcayächimushunqui.
14 Gamcunas saludänacurcay jucniquis
jucniquis, cuyanacur lapan shongoypacama.

Jesucristoman yupachicugcuna ali cawapäcuy. Chaynuy cachun.

Tayta Diospa Guepacag Testamentun
New Testament in Quechua, North Junín
(PE:qvn:Quechua, North Junín)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, North Junín

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, North Junín [qvn], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, North Junín

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
8667dc3d-18ff-5da1-ad36-98b8aa27b818